



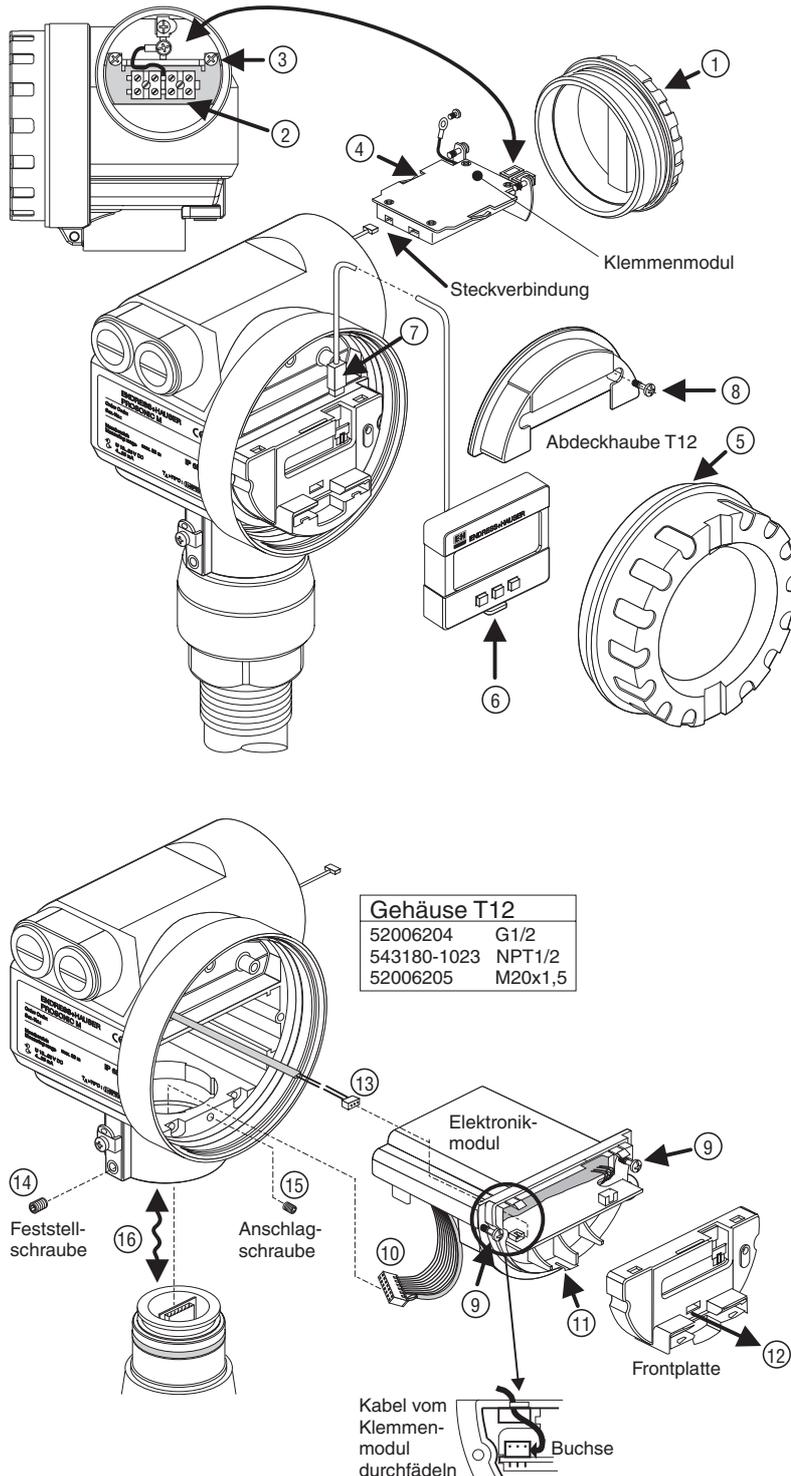
Austausch eines Gehäuses T12 am Prosonic M, FMU 4x



Es dürfen nur identische, originale E+H-Ersatzteile eingesetzt werden. Das Gerät darf nur von Fachpersonal repariert und gewartet werden. Dabei sind die Gerätedokumentation, die einschlägigen Normen, die gesetzlichen Vorschriften und die Zertifikate zu beachten!

Vor der Demontage ist sicherzustellen, dass die Versorgungsspannung für das Gerät abgeschaltet ist.

Ansicht auf geöffneten Anschlussraum



Der Austausch erfordert die folgenden Werkzeuge:

- Kreuzschlitzschraubendreher Größe 1
- Schlitzschraubendreher für M3 / M4
- Innensechskantschlüssel SW 2,5 / SW 4
- ggf. eine Pinzette

Reihenfolge bei der Demontage

- 1 Deckel vom Anschlussraum abschrauben.
- 2 Kabel am Klemmenmodul abklemmen.
- 3 Befestigungsschrauben am Klemmenmodul abschrauben und Erdungskabel lösen.
- 4 Klemmenmodul herausziehen. Das Modul hat an seiner Rückseite eine Steckverbindung zu einer Kabeldurchführung (die Kabeldurchführung kann im Bedarfsfall ausgeschraubt werden). Die zweite 4polige Buchse ist ohne Funktion.
- 5 Deckel Elektronikraum abschrauben.
- 6 Wenn vorhanden, ein Display durch Hochdrücken des Hakens aus der Halterung lösen.
- 7 Das Displaykabel abstecken.
- 8 Schraube der Abdeckhaube lösen, die Haube abnehmen.
- 9 Befestigungsschrauben am Elektronikmodul lösen, das Modul vorsichtig aus dem Gehäuse ziehen. Achtung:
- 10 Kabelbaum vom Sensor abstecken.
- 11 Unteren Widerhaken am Modulgehäuse leicht eindrücken ...
- 12 ... und Frontplatte nach vorn abziehen.
- 13 Das Verbindungskabel zum Klemmenmodul von der Elektronik abziehen.
- 14 Die Feststellschraube am Gehäuse etwa eine Umdrehung lösen (Innensechskantschlüssel SW4).
- 15 Anschlagsschraube im Gehäuse 4 - 5 Umdrehungen ausschrauben (Innensechskantschlüssel SW 2,5).
- 16 Das Gehäuse mit drehenden Bewegungen vom Prozessanschluss abziehen.

Damit sind nun alle Komponenten ausgebaut und das neue Gehäuse kann montiert werden.

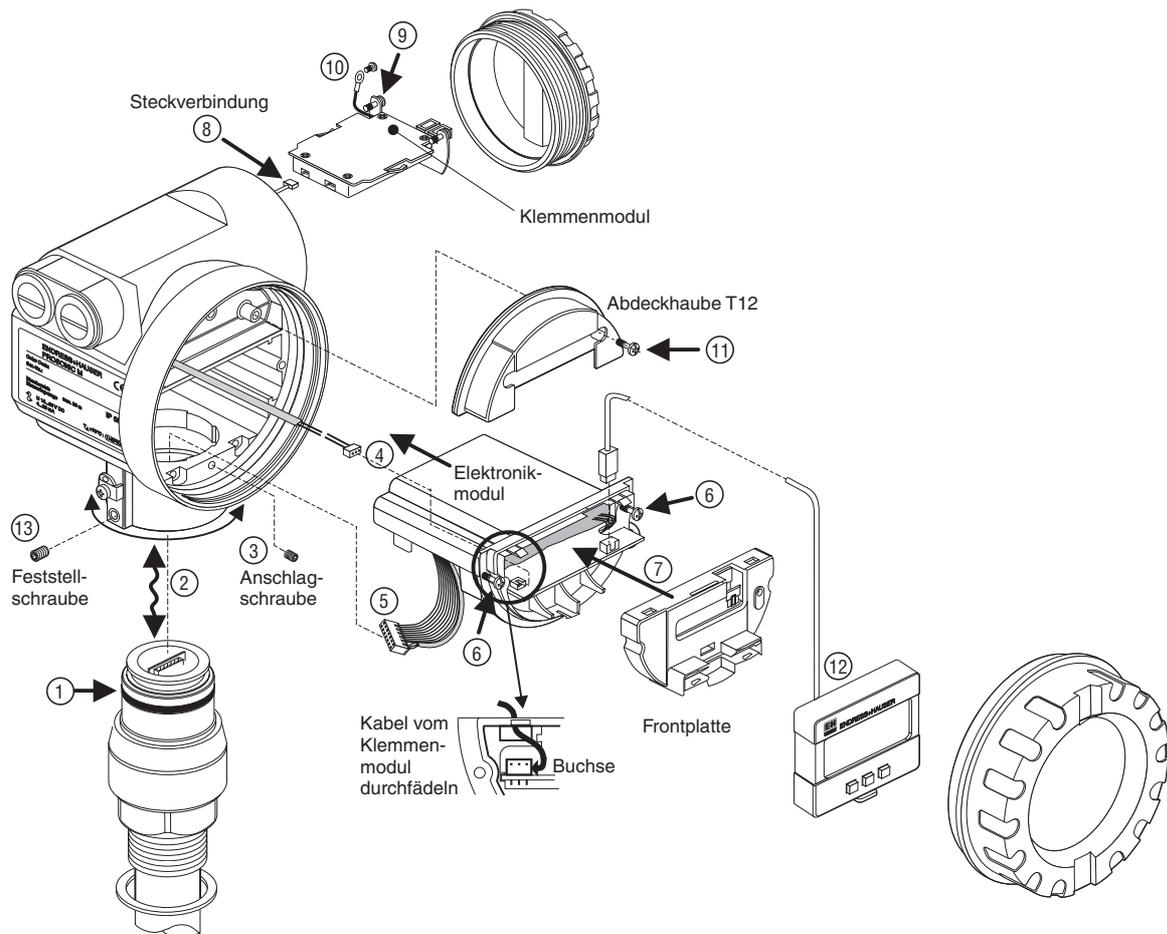
Montage des Gehäuses T12 am Prosonic M, FMU 4x



Ex d-Geräte: Vor dem Zusammenbau ist zu prüfen das die Gewinde am Gehäuse und Gehäusedeckel nicht beschädigt sind.
Ein Einfetten der Gewinde ist nicht notwendig.

Reihenfolge bei der Montage

- ① O-Ring am Prozessanschluss mit Silikonfett einfetten.
- ② Gehäuse bis zum Anschlag auf den Prozessanschluss schieben.
- ③ Die Anschlagsschraube bis zum Anschlag einschrauben, dann ½ bis 1 Umdrehung wieder lösen.
- ④ Elektronikmodul ins Gehäuse schieben, dabei das Kabel vom Klemmenmodul durch das Elektronikgehäuse fädeln, an der Elektronikleiterkarte einstecken und ...
- ⑤ ... den Kabelbaum am Sensor einstecken
- ⑥ Das Elektronikmodul mit den 2 Schrauben befestigen.
- ⑦ Frontplatte auf Elektronikgehäuse setzen und an den 3 Widerhaken einrasten lassen.
- ⑧ Am Klemmenmodul rückseitig das Kabel an der 3poligen Buchse anstecken und Modul bis zum Anschlag ins Gehäuse schieben.
Achtung: Kabel nicht einklemmen.
- ⑨ Beim Ex-Gerät sind die 2 Befestigungsschrauben am Klemmenmodul sicherheitsrelevant und müssen nach der Montage wieder festgezogen und verlackt werden!
- ⑩ Erdkabel vom Klemmenmodul am Gehäuse festschrauben.
- ⑪ Die Abdeckhaube T12 ins Gehäuse setzen, mit einer Schraube befestigen.
- ⑫ Bei Bedarf ein Display an die Elektronik anstecken.
- ⑬ Gehäuse auf dem Prozessanschluss in die gewünschte Position drehen, die Feststellschraube fest anziehen.



Bei zertifizierten Geräten ist die Reparatur eines Gerätes zu dokumentieren!
Hierzu gehört die Angabe der Geräte-Seriennummer, Reparaturdatum, Art der Reparatur und ausführender Techniker.

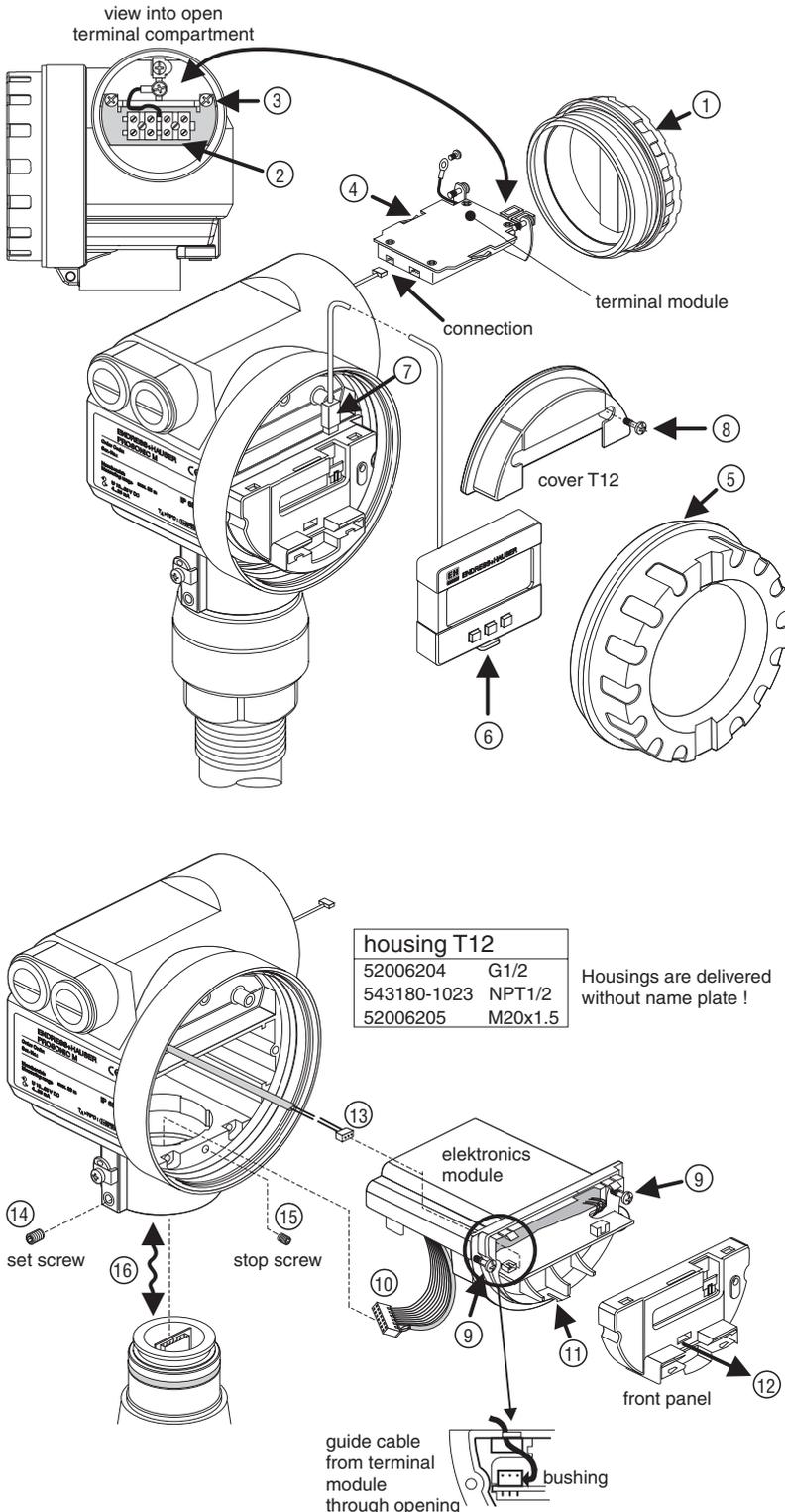


Exchange of housing type T12 on Prosonic M, FMU 4x




 Only identical, original E+H spare parts may be used.
 The instrument may only be maintained and repaired by qualified personnel. The device documentation, applicable standards and legal requirements as well as any certificates have to be observed!

Before de-installation, it has to be made sure that the supply voltage for the device is switched off



The exchange requires the following tools:

- Philips screw driver size 1
- flat screw driver for M3 / M4
- hexagon key AF 2.5 / AF 4
- eventually a pair of tweezers

Order of exchange

- 1 unscrew lid from terminal compartment
- 2 disconnect cable at terminal module
- 3 unscrew mounting screws at terminal module and disconnect ground cable.
- 4 pull out terminal module.
A connection to a cable feed-through is located at the rear side of the module.
(the feed-trough can be unscrewed, if required)
The second visible 4pole socket is without function.
- 5 unscrew lid from electronics compartment (4 turns)
- 6 if installed, take display out of holder by pushing the hook upwards
- 7 unplug display cable
- 8 loosen screw in cover and remove cover
- 9 loosen mounting screws at electronics module and pull module out of housing
Attention:
- 10 unplug the cable loom of the sensor
- 11 presslower hook at module housing slightly inwards and ...
- 12 ... pull front panel off
- 13 unplug connection cable to the terminal module from the electronics
- 14 loosen the set screw in the housing about 1 turn (hexagon key 4 mm)
- 15 Unscrew the stop screw on the housing about 4 - 5 turns (hexagon key 2.5 mm)
- 16 while turning the completet sensor, pull it out of the housing.

Now all components are dismantled and the new housing can be mounted.

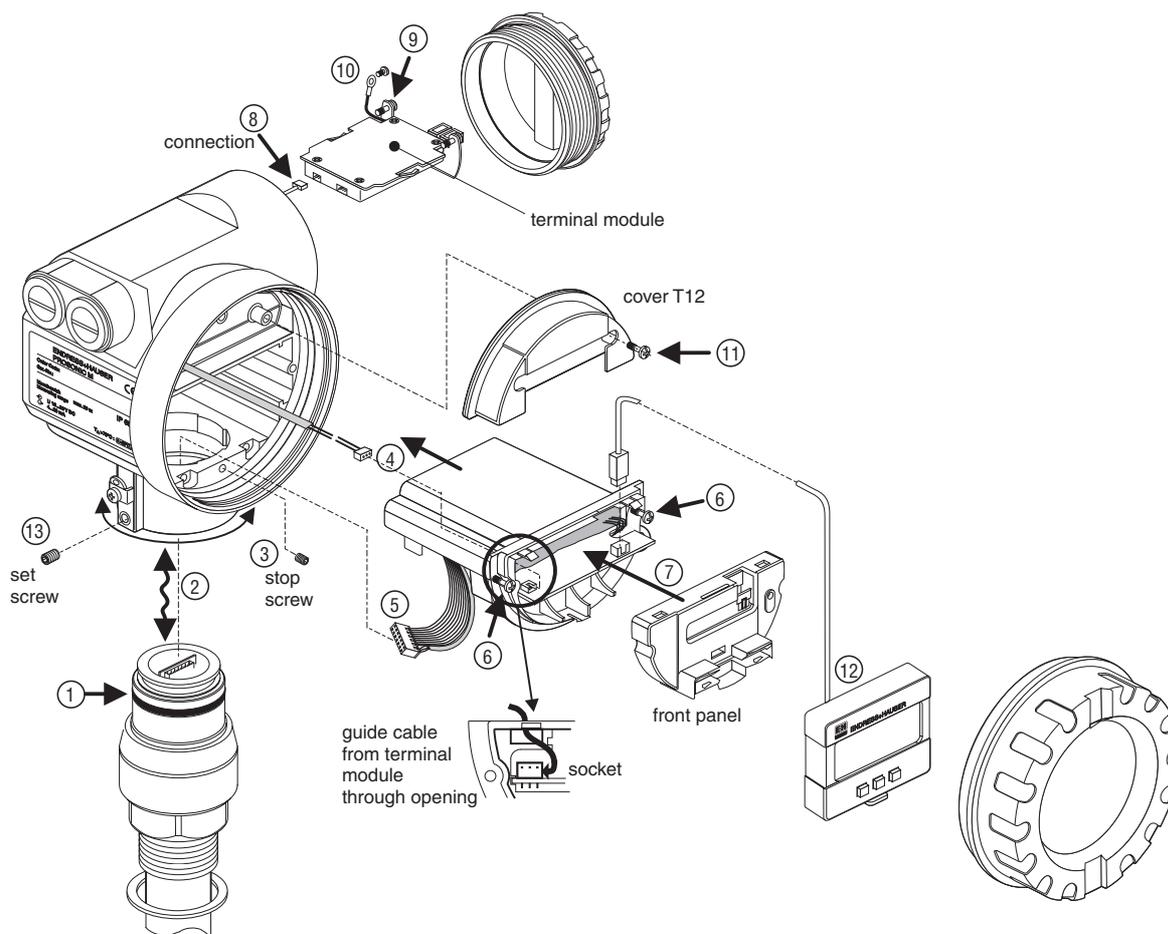
Mounting the housing type T12 on Prosonic M, FMU 4x



Ex d-devices: Check before assembly that the threads at the housing and at the cover are not damaged.
Greasing of the threads is not necessary.

Order of assembly:

- ① grease the O-ring with silicon grease.
- ② Slide housing on the process connection until stop.
- ③ screw in the stop screw until tight, then again loosen it 1/2 turn to 1 turn
- ④ insert electronics module, at the same time feed cable from the terminal module through electronics housing, plug into circuit board and . . .
- ⑤ ... plug in the cable loom at the sensor
- ⑥ fix electronics module with 2 screws
- ⑦ position front panel on electronics housing and let the three catch hooks snap in
- ⑧ plug cable in 3 pole socket at back side of terminal module and insert the module into the housing until stop.
- ⑨ for Ex-devices, the 2 mounting screws at the terminal module are relevant for safety and have to be properly fixed and secured with laquer!
- ⑩ connect ground cable from terminal module at housing
- ⑪ fix cover T12 with one screw
- ⑫ if desired, plug the cable of the display into electronics
- ⑬ align the housing in desired position tighten the set screw well



Any repair on a certified device has to be documented!
This includes the device serial number, repair date, type of repair and name of the repair technician.